

VILÁG PROLETÁRIAI EGYESÜLTEI FÜRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4635. szám
4 oldal,
20 bani
1960.
január 31.
vasárnap

További sikereink záloga

Örömmel tölti el házánk dolgozóit a Központi Statisztikai Igazgatóság közleménye, amely a múlt évi terv teljesítéséről számol be. A közlemény számokban, százalékokban mutatja ki, hogy tavaly milyen eredményeket értünk el népgazdaságunk fejlesztésében, a dolgozók életszínvonalának emelésében.

Szocialista iparunk és mezőgazdaságunk fejlődése pártunk gazdaságpolitikájának helyes ségét és annak következetes alkalmazását tükrözi. Ellentétben a kapitalista országok gazdaságával, ahol válságok rázkódtatják meg és vetik vissza a fejlődést — mi, a párt bölcs vezetésével töretlenül haladunk az ország felvirágzásának, a fejlett, korszerű iparral és a gépesített, nagyüzemi mezőgazdálkodással rendelkező szocialista társadalmi rend megteremtésének útján.

Szorgalmas és tehetséges munkások társaságunk, a pártvezeték irányításával az összteljesítést 102,3 százalékkal, az árteljesítést pedig 102,6 százalékkal valósította meg. Az 1958. évi viszonyokhoz, tavaly az egész ipar-összteljesítés 11,1, a termelési eszközök gyártó iparára pedig 14,6 százalékkal növekedett.

Sokatmondó számok ezek és azt jelenti, hogy az elmúlt évben ismét jelentős lépést tettünk a szocializmus felé, több nyersanyagot és acélt, több ipari terméket, több élelmiszert, mint 1958-ban.

A munkatermelékenység az iparban 7 százalékkal növekedett tavalyiéhoz viszonyítva, az előirányzat 101,8 százalékkal valósult meg. Jelentős sikereket mutatkoznak a nyersanyag, segédanyag, tüzelőanyag stb. fajtáinak fogyasztása terén is: A dolgozók túlnyomórészt takarékosan vállalkoztak is. Csupán az aradi és Arad rajoni vállalatok mintegy 50 millió lej értékű megtakarítást hoztak létre.

Egyre nagyobb teret hódít falvainkban a szocialista mezőgazdálkodás eszméje. Csupán az elmúlt évben 765.000 család lépett be a mezőgazdasági szövetkezeti egységekbe, a szövetkezeti szektor mezőgazdasági területe 1 millió 891 ezer hektárral növekedett. Így tehát, 1959 végén a parasztsáldék 73,5 százaléka a szövetkezeti szektorhoz tartozott. A mezőgazdaság több ezer traktort és korszerű mezőgazdasági gépet (kultivátorokat, kombájnokat stb.) kapott. A gépesítés és a tudományos földművelés meg-honosodása lehetővé tette, hogy a legtöbb növényfajnál nagyobb termést érjünk el, mint 1958-ban.

A Központi Statisztikai Igazgatóság közleménye részletesen ismerteti eredményeinket a szállítási, beruházási és építkezési terv teljesítésében, valamint az áruforgalom terén is. Eleget, ha megemlítjük, hogy a szocialista kereskedelem több mint 36 milliárd lej értékű árut adott el, több mint 5 százalékkal többet, mint 1958-ban. Ide tartozik még az is, hogy bővült a gyümölcskonzervek, húskecskék, édesipari termékek, stb. választéka.

Külön fejezetben foglalkozik a közlemény a dolgozók életkörülményeinek javulásában elért eredményekkel. Az alkalmazottak száma 85.000-re nőtt, mint a megelőző évben volt s amint Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, a december 3–5-i plenáris ülésen mondotta, idén újabb 160.000-re növekszik. Tavaly, a párt Központi Vezetőségének júliusi plenáris ülésé határozatainak alapján számos intézkedés történt a dolgozók anyagi és kulturális életszínvonalának emelésére. Növekedtek a munkabérek, a nyugdíjak, gyarapodott a parasztság jövedelme; a szocialista-kulturális kiadások az összes költségvetési kiadásoknak több mint 25 százalékát tették ki; a dolgozók részére mintegy 21.000 lakás épült, javult az orvosi ellátás stb. — tehát fejlődő életkörülmények között, minden vonalon a szocializmus sikereiben gazdag esztendőre tekinthetünk vissza.

A közlemény minden egyes sora örömmel tölt el bennünket, mert tudjuk azt, hogy az elért eredmények további fejlődésünkre biztos zálogot képeznek. Dolgozó népünk erejének, tehetségének tudatában egyembertől vállalja a meg-növekedett feladatok teljesítését, pártunk szocialista gazdaságpolitikájának gyakorlati megvalósítását.

A közlemény minden egyes sora örömmel tölt el bennünket, mert tudjuk azt, hogy az elért eredmények további fejlődésünkre biztos zálogot képeznek. Dolgozó népünk erejének, tehetségének tudatában egyembertől vállalja a meg-növekedett feladatok teljesítését, pártunk szocialista gazdaságpolitikájának gyakorlati megvalósítását.

A közlemény minden egyes sora örömmel tölt el bennünket, mert tudjuk azt, hogy az elért eredmények további fejlődésünkre biztos zálogot képeznek. Dolgozó népünk erejének, tehetségének tudatában egyembertől vállalja a meg-növekedett feladatok teljesítését, pártunk szocialista gazdaságpolitikájának gyakorlati megvalósítását.

A zádorlaki kollektív gazdaságban:

Feldolgozták az 1960. évi tervet

Az elmúlt napokban a zádor-laki kollektivisták nagygyűlésre jöttek össze, amelyen meg-vitatották az 1960. évi tervet. Elhatározták, hogy idén búzából 1800, kukoricából 2500, cukor-réből pedig 25.000 kiló átlagtermést biztosítsanak hektáronként.

Ebben az évben nagy gondot fordítanak az állattálmány fejlesztésére. Ugy határozták, hogy 37-ről 104-re növelik a fejőstehének számát. A sertések száma elérje majd a 350-et, amelyből 50 anyasertés. A szárnyasok számának növelésére is kellő figyelmet fordítanak. A terv szerint idén 1350 szárnnyal rendelkezik majd a gazdaság.

Az 1960. évi terv előirányozza a kollektivisták jövedelmét is. Arra törekednek, hogy minél több pénzjutalomban részesüljenek. Ezzel kapcsolatosan a terv előírja, hogy ebben az évben 14 lejt kapnak munkanapegyenként a tagok. Ezenkívül búzából 3,5 kilót, kukor-

icából pedig 4 kilót osztanak majd egy-egy munkanapegy-ségre.

Nagymennyiségű gabona átadására szerződtek

A vladimirescui kollektivisták felismerik a gabona szerződés útján történő értékesítésének előnyeit. Eppen ezért a közel-múltban nagymennyiségű gabona átadására szerződtek. Az 1960. évben a vladimirescui kollektivisták 200 tonna buza, 260 tonna kukorica, 45 tonna napraforgó, 10 tonna árpa és 2000 kiló bab átadására kötöttek szerződést.

A Dimitrov gyári fiatalok köszöntik a bukaresti ifjúsági találkozót

Házánk fővárosában jelentős esemény zajlik le ezekben a napokban: Itt találkoznak ugyanis a Balkán és az Adriai tenger térségében élő fiatalok között, akik azért gyűltek össze, hogy elmélyítsék ezen országok ifjúsága közötti barátságot, elősegítsék Európa részének békebevezetése alaki-tását. Országunk ifjúsága lelkesedéssel fogadta a találkozó híreit és országos zongoragyűléseken ismertették a találkozó célkitűzéseit.

Pénteken délután a Dimitrov vagongyár IMSz bizottsága a munka befejezése után megemlékezett a találkozó jelentőségéről. Az egybegyűlt fiatalok lelkes hangú táviratot fogalmaztak meg, amelyet elküldtek a bukaresti találkozó-ra. A táviratot Ghitlan Barbu, a gyár IMSz bizottságának titkára olvasta fel. A szöveg így hangzik:

„A Balkán és az Adriai tenger térségében élő ifjúság és diákság találkozója rész-vételre, Bukarest.

Az aradi Dimitrov gyár ifjú vagonépítői melegen üdvö-zözik az ifjúság bukaresti találkozó-ját, amelynek célja: szorosabbra fűzni az együtt-működés és barátság szálait a részt vevő országok ifjúsá-ga között, ezáltal elősegí-teni az itt élő népek köl-csönös megértését, a jószom-

A Román Munkáspárt küldöttsége megérkezett Moszkvába

Szombaton reggel megérkezett Moszkvába a Román Munkáspárt küldöttsége, amely részt vesz az európai szocialista országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek értekezletén, a mezőgazdaságfejlesztési tapasztalatcserével kapcsolatban.

A küldöttségben részt vesznek a következő elvtársak: Gh. Gheorghiu-Dej, a küldöttség vezetője, Chivu Stoica, Mogyoró Sándor, Alexandru Birladeanu, Ion Cozma.

A Kijev-állomáson a küldöttséget Averkiy Arisztov elvtárs, az SzKP KB Elnökségének tagja, a KB titkára, Viktor Csura-jev elvtárs, az SzKP KB osztályvezetője és más hivatalos személyek fogadták.

A küldöttség fogadására megjelent továbbá Mihail Dalea, a Román Népköztársaság moszkvai nagykövete.

(Agerpres)

Növekvő életszínvonalunk biztos útján

Január elsejétől 173 szobaberen-dezést, 125 konyhabutort, valamint 80 kombinált-szoba butort adtak el Aradon. Ezen-kivül 110 rádiót, 130 kerékpárt, 60 mosógépet is vásároltak a város és környék dolgozói.

Gazdag áruválaszték

Az utóbbi időben az Alimen-tara Helyi Kereskedelmi Szer-vezet egységeiben, áruházaiban

Bőséges termésért harcolnak

A gálj Unirea kollektív gazdaság nem egészen egy éves, de máris jó eredmények-ről számolhatnak be a kollektivisták. Gazdag termést ta-karítottak be, és ennek ered-ményeként bőséges javadalma-zásban részesülnek a tagok. Halaki János például 65 éves kora ellenére szorgalmasan dolgozott a múlt évben, rend-szeresen kivette részét a gazdaság különböző munkála-táiból. Így az évvégi zár-számadáskor 3.715 kiló búzát, 4.462 kiló kukoricát, 109 kiló cukrot és más mezőgazdasági terméket, valamint 5.440 lejt kapott. Kiss Mihály Péter har-

madmagával 644 munkanap egységet teljesített és ezért 4.387 kiló búzát, 5.270 kiló ku-koricát, 232 kiló napraforgó-magot, 129 kiló cukrot, 6.440 lejt és egyébeket vitt haza. Bulboacă Gheorghe másodma-gával dolgozott és 511 mun-kanap egységet végzett. Ő 3.478 kiló búzát, 4.179 kiló ku-koricát, 189 kiló napraforgó-magot, 102 kiló cukrot és más terményt, 5.110 lejt kapott ja-vadalmazásként.

A múlt évben a munkanap egység értéke pénzben átszá-mítva elérte a 45 lejt.

Fabian Katalin levelező

A műkedvelő képzőművészek készülnek a II. biennáléra

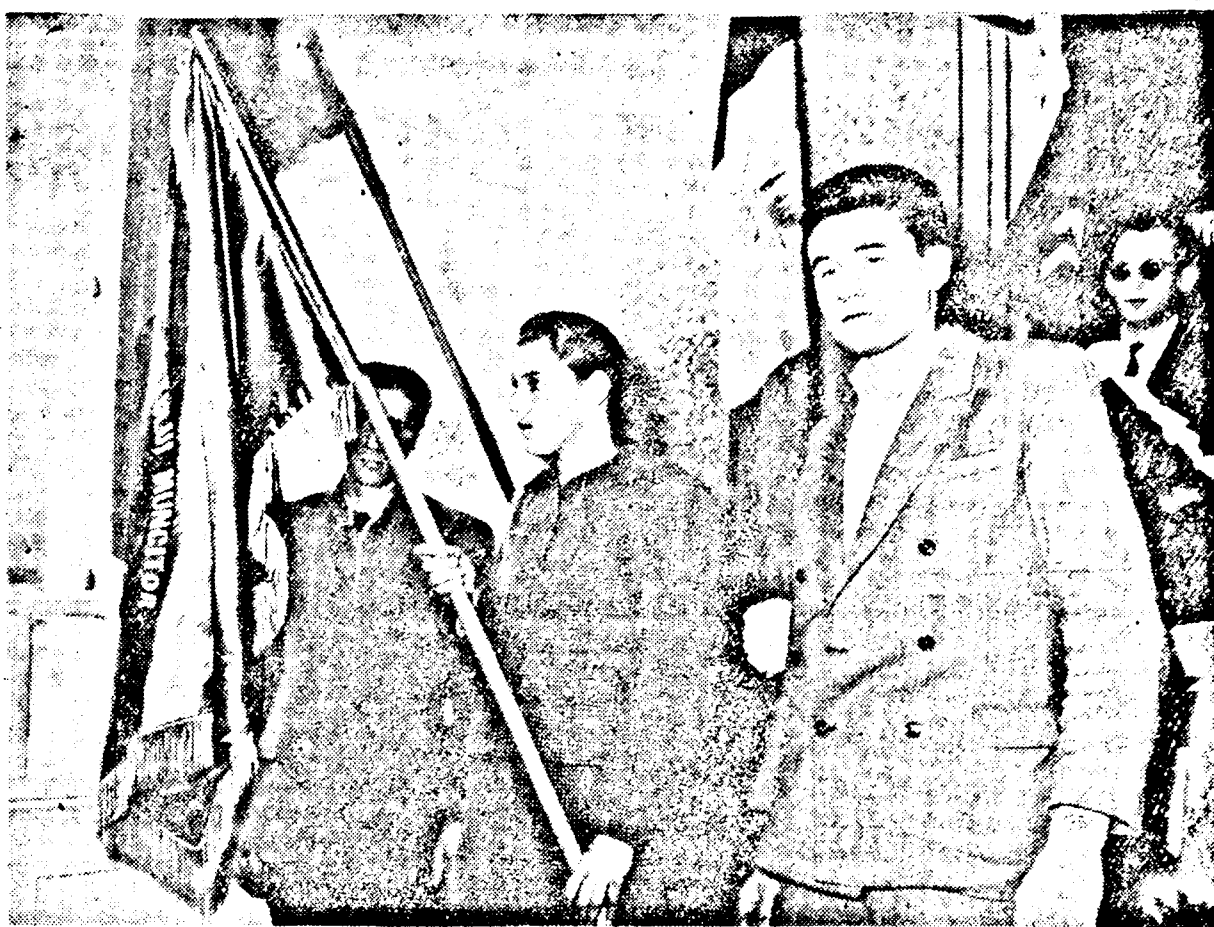
A biennáléra való előkészüle-tek különböző formákat ölte-nek. A Kolozsvár tartományi vállalatok műkedvelő festőmű-velői, szobrászai és grafiku-sai alkotási versenyeket ren-deznek. Lúpenyiban és Déván kiállításokon szemléltetik a Hunyad tartományi műkedve-lő képzőművészek alkotásait. A Suceava tartományi képző-művészet körök tagjai kollektív látogatást tesznek a gyárakban és üzemekben, va-lamint a szocialista mező-gazdasági egységekben, hogy dokumentálódjanak és gazda-

gítsák témakörüket. Nagyszem-ben balázkozott rendeztek a Szatmár tartományi műkedvelő képzőművészek.

Szamos vállalatban és intéz-ményben, a rajoni kulturhá-zakban és a kulturothonokban újabb képzőművészeti körök jöttek létre. Ploesti tartomány-ban például hét új kör nyílt meg, a többi között Filipești de Padure-n Moreniban, Tir-govisten, Buzauban, Cimpinán és másutt. Bukarest tarto-mányban szintén 11 újabb kép-zőművészeti kör alakult.

(Agerpres)

Megkezdte munkálatait az IMSz rajoni konferenciája



Képünkön: Az IMSz rajoni szervezetének harci zászlaját adó órség

Szombaton reggel ünnep-lő ruhába öltözött vidám arcú fla-talok, fiúk és leányok, a ra-jonban tevékenykedő IMSz szervezetek küldöttel jöttek

el a konferenciára. Megjelent a konferencián Petruțiu Eugen elvtárs, a rajoni pártbizottság első titkára, Stan Benjamine elvtárs, az IMSz Temesvár tartományi bizottságának titkára, valamint számos meghi-vott is.

Kilenc óra után, a konfe-rencia munkálatainak megke-zése előtt, az egybegyűlték megkapó jelenetnek lehettek tanu-l. A jelenlévők helyükre állva felállva üdvözölték a terebe lépő órséget — Sava Iulian-nát, a kislratosi kollektív gazdaság tagját; Ponta Ioant, az IMSz rajoni bizottságának instruktort és Dengi Antalt, az ujaradi GTA dolgozóját —, akik az IMSz rajoni szerveze-tének harci zászlaját hozták.

Ezt követően Schiff László elvtárs, az IMSz rajoni bizott-ságának első titkára megnyi-ltotta a konferenciát. Utalt a konferencia jelentőségére, majd javasolta az elnökség megválasztását. A konferencia a követ-kező elvtársakat választotta az elnökségbe: Petruțiu Eugen, a rajoni pártbizottság első titká-ra; Stan Benjamine az IMSz Temesvár tartományi bizottsá-gának titkára; Schiff László, az IMSz Arad rajoni konferenciá-gának első titkára; Luttmann

Anna, a pankotal Rásáritul butorgyár dolgozója; Grozav Dumitru, a kurtosi GTA trak-torosa; Kasztner Ferenc, a szentmártoni kollektív gazda-ság tagja és Czirlik Klára zi-mánduffalusi tanítónő.

Stan Benjamine elvtárs, az IMSz Temesvár tartományi bizottságának titkára ismer-tette a napirendet, amelyen a következő kérdések szerepel-tek: az IMSz rajoni bizottsá-gának jelentése, az ellenőrző bizottság jelentése, az IMSz új rajoni bizottságának és az el-lenőrző bizottságoknak megvá-lasztása; valamint a küldöt-tek megválasztása az IMSz Temesvár tartományi konferen-ciájára.

A napirendi pontok elfoga-dása után Schiff László elvtárs előterjesztette az IMSz rajoni bizottságának jelentését, majd ezt követően Bic Teodor elvtárs, az ellenőrző bizottság je-lentését olvasta fel.

A jelentések elhangzása után a küldöttek és meghívottak közül többen felszóltak, akik a bírálat és önbírálat szelle-mében elemezték az IMSz ra-joni bizottságának és az IMSz szervezetnek tevékenységét.

Az IMSz rajoni konferenciá-ja ma folytatja munkálatait.

180 napja dolgoznak fennakadás nélkül

A Cukorgyár munkaközössé-gének nagy erőből az 1959—60-as termelési idején. A 180 napja tartó kampány idején zavartalanul folyt a termelés. Ennek magyarázata, hogy a gyár karbantartó részlegének egész munkaközössége a re-mont idején lelkiszeretesen, gon-dos munkát végzett, amit a gyártási idején alatt is tovább folytattak. Sok cserealkatrészt biztosítottak a különböző gép-csoportokhoz és felszerelések-hez, ahol a többévi tapaszta-lat alapján erre szükség mu-tatkozott.

A hosszúra nyúló kampány alatt természetesen mindezek ellenére szükségessé vált bizo-nyos javítások menet közben történő elvégzése. A kazánház-ban például fokozatosan javítá-sok és tisztítják a gőzkazánok csőrendszerét. A készlet zá-vartalan biztosításáért — ugyancsak a termelőmunka közben — újabb csővezeteket

szereltek fel. Megoldották a melegvíz ellátás kérdését is. A második felítés előtti előmele-gítőknél pedig sósavval oldják meg a csőrendszer tisztítását.

Mindezek eredményeként za-vartalanul halad a termelő-

munka, mert a karbantartó részleg továbbra is biztosítja a fenn-akadás nélküli termelést. A szűkséges kisebb javításokat pedig menetközben, a rendel-kezésükre álló néhány óra alatt végzik el.

Feladat — a „prodszinkron” módszer bevezetése

Az aradi Konfekcióőru gyár-ban átszervezték a műszaki ka-binetet. Ennek keretén belül el-munkásokból, mérnökökből és részlegvezetőkből újító bi-zottságot alakítottak. A bizott-ság megalakításának célja a termelékenység emelése, a mi-nőség megjavítása, az önkölt-ség ár csökkentése, valamint a belső tartalékok felkutatása. Elhatározták, hogy havonként rendszeresen megvitadják a fel-mertült problémákat. Újra meg-nyitották a 346 könyvből álló

műszaki könyvtárat, ahol a dolgozók tanulmányozhatják a különböző folyóiratokat, tex-tíli szaktapokat, stb. Ezen ki-vül minden hónapban előadást tartanak, a dolgozók szakmai nevelése céljából. Az első elő-adáson például a gépek kar-bantartásáról lesz szó.

Jelentős intézkedéseket tesz-nek a kispépesítés terén is. Ellenőrző állomást létesítenek, ahol az összes anyagokat átví-lágítják és a selejtes árut visszakiüldik a szállító válla-latnak. Ettől az intézkedéstől 2 százalékos minőség javulást és 4000 lejt évi megtakarítást várnak.

A ruhákon elhelyezett címké-ket eddig négy dolgozó készí-tette kézzelomással. Ennek ki-űsöbbsége érdekében házi nyomdát helyeznek üzembe, a-mivel 2000 lejt megtakarítást érnek el évente.

Az újító bizottság feladata-ként tüzte ki a „prodszinkron” módszer bevezetését az összes részlegeken. Ez az intézkedés 7 százalékos termelés növeke-dést jelent.

Mindezek az intézkedések fellendítették az újító mozgal-mat a Konfekcióőru gyárban. Ebben az évben már három újítási javaslatot nyújtottak be a gyár dolgozó.

A tanügyi dolgozók figyelmébe!

A tanügyi dolgozók políti-kai oktatásának első és má-sodik évfolyama részére ja-nuár 31-én reggel 8 órakor előadás lesz a Kulturpalota nagytérében.

Sokatmondó történet

A negyedik
vagyánra 14.28-
kor érkezik Pisk
felől a vonat.

A vagonok kiürülnek, az utasok közül többen a kijárat felé igyekeznek, mások a váróter-mekben helyezkednek el: vára-koznak a tovább indulásra. Az egyik vagonból fiatalasszony lép ki, jobbkezeben csomagok, baljában pedig kisgyermek. Ő is a váróterem felé igyekszik, ott helyezkedik el egy padon. Granicer közösgbe akar utazni s vonata csak 23.48-kor indul. Több mint 6 órát kell várakoz-nia s a kicsi a zajtól nem tud elaludni. Az anyja csiúgítja a nyugos gyermekeket, de már na-gyon álmos s az alandóan ki-be-csapódó ajtó, a körülötte lé-vő beszéd, zaj megzavarja.

Az anyja, Gál Flóra észre sem veszi, amikor jéhrköpe-nyes ápolónő lép melléje.

— Mikor indul a vonatja? — hangzik a szíves kérdés.

— Körülbelül 6 óra múlva — válaszol az anyja, s nem tud-ja mire való az ápolónő érdek-lődését.

— Akkor jöjjön velem, nem alkalmas ez a hely a kisgyer-meknek, jöjjön az anyák és gyermekek számára fenntartott széken berendezett szobába, ott nyugodtan pihenhet a gyermek is, maga is.

Gál Flóra nem kérieti ma-gát, gyorsan karjára veszi a gyermeket, az ápolónő pedig a csomagokat emeli fel s már indulnak is. A zajtalan, tiszta fehér ággyalak berendezett szo-bában az anyja meglepődve mondotta:

— Petrósznyból jöök, nem is gondoltam, hogy az aradi állomáson ilyen kellemes meg-lepésben lesz részem.

Megmosdaját, lefeküti a kis-gyermekeket s ő is ledől, hogy

ideje, Gál Flóra fellapozza a „Javaslatok és észrevételek” füzetét. Az egyik helyen ez olvassa: „Köszönöm mindazok-nak, akik ilyen messzemenően gondoskodnak gyermekeink egészségéről!” Az aláírást nem tudja kiolvasni, de úgy éri, hogy az ő szavai, az ő ki nem mondott gondolatait ve-tette egy másik anyja papíra s ő is odáira a nevet.

Elérkezett az indulás ideje és Gál Flóra boldogan mond köszönetet azért, hogy kipihen-ten folytathatja útját.

Népi demokratikus rendsze-rünk ember iránti gondoskodá-sának ez a kézzelfogható bi-zonyítéka feleslegessé tesz minden magyarázatot. A tények önmagukért beszélnek ebben a sokatmondó történetben.

Darula Ioan,
CFR munkás

